

Lecturer (General English Language), Almanhal Academy of Science (From October 2011 to present)

Second year (Bachelor):

**Electronic Engineering
Management information systems
Information Technology**

Second year (Diploma):

**Banking
Secretariat
Electronic Trade
Communication
Networks**

First & Second year:

Medicine/ Dentistry

First year:

Medical Laboratory

Translated work:

:

- War & Drought in Sudan, Essays on Population Displacement in Sudan (Edited by Eltigani-E- Eltigani)

- Report on A governance Perspective on Challenges and Opportunities in Agriculture in Sudan (World Bank)

- Report on sugar in Sudan (World Bank)

- Ministerial Decree No. 6 Ministry of Environment & Physical Development (World Bank)

- National Audit Chamber, Financial Audit Manual (World Bank)

Primary Health Care General Administration

**State's Integrated Supervision form
(Federal Health Ministry)**

-Fiscal and Professional

**Local Government Capacities in the United States- (Penn. State) and Sudanese
Synonymous Institutions (Lessons and Deliberations) Dr. Lubaba Alfadl**

**- موجهات العلاج القياسي القومي السوداني (وزارة الصحة الاتحادية) الادارة العامة للصيدلة
-صندوق التنمية المحلي- تقرير عن نظام توزيع صيغة منحة ولاية نهر النيل (البنك الدولي)**

**Skills Languages (Arabic/ English)
Computer (Word)**

References Upon request

السيرة الذاتية

المعلومات الشخصية

الاسم: هدى مجذوب محمد البنا

العنوان: مجمع سكن أساتذة جامعة الخرطوم- شمبات/ الخرطوم بحري- منزل رقم ٣٧

موبايل: ٠٩٢٢٥٩٠٧٢٩ / ٠٩١٦٢١١٦٥٤

التعليم: بكالوريوس العلوم في الزراعة (جامعة الخرطوم) ١٩٨٤

دبلوم الترجمة انجليزي- عربي – انجليزي (معهد السودان القومي للغات سلتي) ١٩٩٩

دبلوم تطبيق الحاسوب (معهد المحيط لعلوم الحاسوب) ٢٠٠٢

ماجستير الاداب في الترجمة انجليزي – عربي (جامعة الخرطوم) ٢٠١٠

الخبرة العملية:

- محاضر لغة انجليزية عامة في كلية المشرق للعلوم والتكنولوجيا في الفترة ما بين ابريل ٢٠١٠- ابريل ٢٠١١
المستوى الثاني في التخصصات التالية:
بكالوريوس لاقتصاد
بكالوريوس اعلام
بكالوريوس هندسة برمجيات
بكالوريوس تقنية معلومات

- محاضر لغة انجليزية عامة ومتخصصة في جامعة العلوم والتقانة في الفترة ما بين اكتوبر ٢٠١١- نوفمبر ٢٠١٢ في
كلية طب الأسنان (السنة الأولى و الثانية و الثالثة)
كلية الطب البشري (السنة الأولى)

- محاضر (لغة انجليزية عامة) في جامعة الرباط الوطني في الكليات التالية:
كلية علوم الحاسوب المستوى الأول (بكالوريوس)
كلية تقنية المعلومات المستوى الأول (بكالوريوس)
دبلوم شبكات المستوى الأول

- محاضر (لغة انجليزية عامة و ترجمة اعلامية) في كلية شرق النيل /مدرسة الاعلام من ٢٠١٤ وحتى حينه

لغة انجليزية عامة (المستوى الأول والثاني والثالث و الرابع)
ترجمة اعلامية (المستوى الثاني و الثالث و الرابع)

- محاضر لغة انجليزية عامة في أكاديمية المنهل من أكتوبر ٢٠١١ وحتى حينه لطلاب البكالوريوس والدبلوم في البرامج و المستويات التالية:

البكالوريوس:

برنامج الهندسة الالكترونية (المستوى الأول والثاني)
برنامج النظم الادارية (المستوى الأول)
برنامج تقنية المعلومات (المستوى الأول والثاني)

الدبلوم :

التخصصات التالية: (المستوى الأول و الثاني)
هندسة اتصالات
سكرتارية
تجارة الالكترونية
مصارف
شبكات

محاضر لغة انجليزية عامة :

برنامج الطب البشري (المستوى الأول و الثاني)
برنامج طب الأسنان (المستوى الأول و الثاني)
برنامج المختبرات الطبية (المستوى الأول)

أعمال قمت بترجمتها:

***War & Drought in Sudan, Essays on Population Displacement in Sudan (Edited by
Eltigani-E- Eltigani)**

***Report on Sugar in Sudan (World Bank)**

***Ministerial Decree No. 6 Ministry of Environment & Physical Development (World Bank)**

***National Audit Chamber, Financial Audit Manual (World Bank)**

*** Primary Health Care General Administration
State's Integrated Supervision form (Federal Health Ministry)**

***Report on A governance Perspective on Challenges and Opportunities in Agriculture in
Sudan (World Bank)**

- Fiscal and Professional

**Local Government Capacities in the United States- (Penn. State) and Sudanese
Synonymous Institutions (Lessons and Deliberations)**

Dr. Lubaba Alfadl

* موجهات العلاج القياسي القومي السوداني (وزارة الصحة الاتحادية) الادارة العامة للصيدلة
*صندوق التنمية المحلي- تقرير عن نظام توزيع صيغة منحة ولاية نهر النيل (البنك الدولي).

المهارات:

اللغات (اللغة العربية و اللغة الانجليزية)
الحاسوب (برنامج ويرد Word)

أشخاص يمكن الرجوع اليهم:
إذا طلب ذكرهم